

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-28 ta' Ottubru 2020 – Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori (Associazione GranoSalus) vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-313/19 P) ⁽¹⁾

(Appell – Tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti – Regolament (KE) Nru 1107/2009 – Tiġdid tal-awtorizzazzjoni tas-sustanza attiva glifosat – Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2324 – Rikors għal annullament ipprezentat minn assoċjazzjoni – Ammissibbiltà – Ir-raba' paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE – Att regolatorju li ma jinkludix miżuri ta' implimentazzjoni – Persuna kkonċernata direttament)

(2020/C 433/12)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Appellanti: Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori (Associazione GranoSalus) (rappreżentant: G. Dalfino, avvocato)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Castillo de la Torre, D. Bianchi u I. Naglis, aġenti)

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) L'Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori hija kkundannata tbat, minbarra l-ispejjeż tagħha, dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 270, 12.8.2019.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-28 ta' Ottubru 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen – il-Ġermanja) – BY, CZ vs Bundesrepublik Deutschland

(Kawża C-321/19) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Direttiva 1999/62/KE – Direttiva 2006/38/KE – Hlas li jrid isir minn vetturi ta' merkanzija tqila għall-użu ta' ċerti infrastruttura – Artikolu 7(9) – Artikolu 7a(1) u (2) – Tariffi tat-triq – Prinsipju ta' rkupru tal-ispejjeż ta' infrastruttura – Spejjeż ta' infrastruttura – Spejjeż ta' operat – Spejjeż relatati mal-pulizija tat-traffiku – Qbiż tal-ispejjeż – Effett dirett – Ġustifikazzjoni a posteriori ta' rata tat-tariffi tat-triq eċċessiva – Limitazzjoni tal-effetti tas-sentenza razione temporis)

(2020/C 433/13)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: BY, CZ

Konvenuta: Bundesrepublik Deutschland

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 7(9) tad-Direttiva 1999/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Ġunju 1999 dwar il-hlas li jrid isir minn vetturi ta' merkanzija tqila għall-użu ta' ċerti infrastrutturi, kif emendata bid-Direttiva 2006/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-ispejjeż marbuta mal-pulizija tat-traffiku ma jaqgħux taht il-kunċett ta' "spejjeż ta' operat", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni.
- 2) L-Artikolu 7(9) tad-Direttiva 1999/62, kif emendata bid-Direttiva 2006/38, għandu jiġi interpretat fis-sens li huwa jipprekludi li t-tariffi tat-triq medji ppeżati jaqbzū l-ispejjeż tal-infrastruttura tan-netwerk tal-infrastruttura kkonċernat bi 3,8 % jew b' 6 %, minhabba żbalji ta' kalkolu mhux negligibbli jew it-tehid inkunsiderazzjoni ta' spejjeż li ma jaqgħux taht il-kunċett ta' "spejjeż ta' infrastruttura", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni.
- 3) Individwu jista' jinvoka direttament quddiem il-qrati nazzjonali l-obbligu li jittiehdu inkunsiderazzjoni biss l-ispejjeż ta' infrastruttura msemmija fl-Artikolu 7(9) tad-Direttiva 1999/62, kif emendata bid-Direttiva 2006/38, impost minn din id-dispożizzjoni kif ukoll mill-Artikolu 7a(1) u (2) tagħha, kontra Stat Membru meta dan ma jkunx osserva dan l-obbligu jew ikun għamel traspożizzjoni skorretta tiegħu.
- 4) Id-Direttiva 1999/62, kif emendata bid-Direttiva 2006/38, moqrija fid-dawl tal-punt 138 tas-sentenza tas-26 ta' Settembru 2000, Il-Kummissjoni vs L-Awstrija (C 205/98, EU:C:2000:493), għandha tiġi interpretata fis-sens li hija tipprekludi li rata tat-tariffa tat-triq eċċessiva tkun iġġustifikata a posteriori minn kalkolu ġdid tal-ispejjeż ta' infrastruttura prodotta fil-kuntest ta' proċedura ġudizzjarja.

(¹) ĠU C 220, 1.7.2019.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tad-29 ta' Ottubru 2020 – Intercept Pharma Ltd, Intercept Pharmaceuticals, Inc. vs L-Aġenzija Ewropea għall-Medicini

(Kawża C-576/19 P) (¹)

(Appell – Aċċess għal dokumenti tal-istituzzjonijiet, tal-korpi jew tal-organi tal-Unjoni – Regolament (KE) Nru 1049/2001 – It-tieni inċiż tal-Artikolu 4(2) – Eċċezzjoni dwar il-protezzjoni tal-proċeduri ġudizzjarji – L-ewwel inċiż tal-Artikolu 4(2) – Eċċezzjoni dwar il-protezzjoni tal-interessi kummerċjali – Dokumenti ppreżentati fil-kuntest ta' applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq ta' prodott medicinali għall-użu mill-bniedem – Deċiżjoni sabiex terza persuna tingħata aċċess għad-dokumenti)

(2020/C 433/14)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Intercept Pharma Ltd, Intercept Pharmaceuticals, Inc. (rappreżentanti: L. Tsang, solicitor u F. Campbell, barrister, J. Mulryne u E. Amos, solicitors)

Parti ohra fil-proċedura: L-Aġenzija Ewropea għall-Medicini (rappreżentanti: T. Jabłoński, S. Drosos, R. Pita, S. Marino u H. Kerr, aġenti)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Intercept Pharma Ltd u Intercept Pharmaceuticals Inc. huma kkundannati jbatu, minbarra l-ispejjeż rispettivi tagħhom, dawk sostnuti mill-Aġenzija Ewropea għall-Medicini (EMA).

(¹) ĠU C 432, 23.12.2019.